

DU
23 AVRIL
2020
31 MAI
2021

Aix-en-Provence

FÊTE L'EUROPE



DÉCOUVRIR • APPRENDRE • PARTICIPER • VOYAGER



DANSE - SCIENCE - GASTRONOMIE - CONFÉRENCES - JEUX - CONCERTS - LECTURE



Retrouvez le programme complet sur
www.aixenprovence.fr



Il y a un an, l'équilibre mondial était bouleversé par l'arrivée d'une maladie inconnue, la Covid-19. Il aura fallu plus que jamais que les peuples, les pays, les gouvernements locaux et nationaux, fassent preuve d'inventivité et d'innovation pour affronter ensemble cette épreuve et trouver les solutions pour maintenir les services rendus à la population et sortir de cette crise inédite et dramatique.

Face à de tels enjeux, je suis personnellement convaincue que l'Europe doit se recentrer sur les décisions stratégiques et laisser les Etats assumer tant leur souveraineté que leur responsabilité nationales, dans le cadre de l'application du principe de subsidiarité.

Cette année 2021, je l'espère, verra la sortie de la crise avec la vaccination, dont j'ai facilité l'accès sur le territoire. Il va falloir questionner et renforcer les politiques publiques pour lesquelles nous œuvrons. J'ai fait du développement durable une priorité de ce mandat à Aix-en-Provence. La nouvelle programmation budgétaire européenne va permettre à la Ville de répondre à des appels à projets et d'aller chercher des fonds pour la réalisation de projets environnementaux : territoire intelligent, qualité de l'air, végétalisation, modes de déplacements doux.... Nous avons, ici, des forces vives et des savoir-faire qui nous permettront de construire un futur plus durable.

A Aix-en-Provence, les différents acteurs du territoire sont le témoignage de cette richesse. Preuve en est encore l'incroyable mobilisation autour de cette Fête de l'Europe, qui a dû se réinventer pour sa 21^e édition. Si le traditionnel forum des associations ne peut se réunir cette année en raison du contexte sanitaire, un programme riche et varié s'est construit grâce à la force de proposition de tous nos interlocuteurs. Un programme en grande partie digital qui donne à voir, à écouter, à comprendre mais aussi à participer à cette envie européenne qui nous unit.

Je vous souhaite, à tous, une belle Fête de l'Europe 2021.

Maryse Joissains Masini

Maire d'Aix-en-Provence

Président du Conseil de Territoire du Pays d'Aix

Vice-président de la Métropole Aix-Marseille-Provence

Ce programme est susceptible d'évoluer en fonction des contraintes liées à la crise sanitaire.

23 AVRIL AU 9 MAI

JEU QUIZ EN LIGNE SUR LES RELATIONS FRANCO-ESPAGNOLES

Les premiers gagnants de ce jeu organisé par la Maison de l'Espagne remporteront une clé USB.
Sur www.maison-espagne.com

26 AVRIL AU 7 MAI

STAGES D'ESPAGNOL DE PRINTEMPS EN LIGNE

Horaires en fonction des niveaux

Payant et sur réservation : de 120 € à 150 € la semaine

Renseignements : Maison de l'Espagne, 04 42 21 21 11

contact@maison-espagne.com, www.maison-espagne.com

EN MAI

LECTURES DE CONTES DANS LES ÉCOLES MATERNELLES

Tout le long du mois de mai, les Atsem mettent le conte européen à l'honneur et proposent aux enfants des écoles maternelles d'Aix-en-Provence de découvrir des histoires sélectionnées par la bibliothèque Méjanès - Allumettes.



SÉLECTION LITTÉRAIRE EUROPÉENNE

Du mardi au samedi de 10h à 18h30, à la Méjanès-Allumettes

La bibliothèque Méjanès-Allumettes met à disposition de ses adhérents une sélection de romans sur le thème de l'Europe. Des tables thématiques par pays sont disposées tout le mois de mai dans la salle Arts & Littérature.

« PARCOURS LIBRE AIX-EN-EUROPE »

Toute la journée

Découvrez les lieux et les personnages qui font d'Aix une cité européenne, en marchant librement dans la ville. Téléchargez le guide gratuit du parcours sur le site www.mouvement-europeen-provence.eu

1^{ER} ET 2 MAI

BALADES URBAINES GUIDÉES

Découvrez la ville autrement grâce à un diaporama de photos sur les thèmes « Les Espagnes à Aix-en-Provence » et « Sur les traces du Roi René » ; et testez vos connaissances avec un quiz spécial patrimoine.

Sur www.maison-espagne.com

« SOUNDCAMP » : LES BEAUX-ARTS À FORCALQUIER

Dans le cadre du projet européen Acoustic Commons (programme Europe Créative), l'école supérieure d'art d'Aix-en-Provence et son laboratoire de recherche sonore Locus Sonus jouent hors les murs et posent leurs micros à Pierrefeu, près de Forcalquier. Le temps d'un week-end, les 1^{er} et 2 mai, ils participent, avec leurs artistes en résidence, à ce tour du monde sonore baptisé « Réveil ».

Plusieurs sessions d'écoute et performances à découvrir et écouter en ligne : [cliquer ici](#)

5, 15, 22 ET 29 MAI

FOCUS SUR LA « DÉCOUVERTE DE LA BULGARIE »

Les 5, 22 et 29 mai de 14h à 18h / le 15 mai de 10h à 12h et de 14h à 18h.

Venez découvrir la culture et les traditions de la Bulgarie auprès de l'association Provence Bulgarie qui tient une permanence pendant 4 jours dans l'espace Art, Littérature et Jeune public de la bibliothèque Méjanès - Allumettes. Objets d'artisanat, livres de littérature bulgare, de géographie, brochures touristiques...

Gratuit.

Renseignements : Association Provence Bulgarie, provenceboulgarie@yahoo.fr, 06 10 20 21 87

5 AU 7 MAI

COLLOQUE INTERNATIONAL « DISCOVER OUR EUROPE »

Trois jours de conférences et d'ateliers en ligne sur l'Europe, en français et intégralement traduits en anglais.

LE 5 MAI

18h : Conférence sur la citoyenneté européenne par Michel Catala, professeur des universités et président d'Alliance Europa

LE 6 MAI

14h : Atelier sur l'initiative citoyenne européenne

18h : Conférence « L'État de droit en Europe » par Stéphane Arnaud, avocat à la cour et expert Team Europe

LE 7 MAI

14h : Atelier sur la mobilité européenne

16h : Conférence « Le pacte vert en Europe » par Alain Dumort, chef de la représentation régionale de la Commission européenne en France

Gratuit sur réservation via un google form : [cliquer ici](#)

Renseignements : CBE Sud Luberon, cfernandez@cbesudluberon.com, 04 90 79 53 30

6 MAI

VISIOCONFÉRENCE « L'EUROPE BAROQUE DE ROME À PRAGUE »

A 18h30, sur Zoom

Animée par Ferrante Ferranti. Cet architecte, photographe et grand voyageur partage son regard sur la civilisation baroque, lien fort qui unit de nombreux pays européens et qu'il a retracé dans plusieurs ouvrages. Retour sur un voyage artistique et photographique qui mène sur les traces du Caravage et du Bernin mais aussi une multitude de chefs-d'œuvre méconnus, de grands oubliés comme Puget, Cairo, les frères Asam, Brokoff ou Rastrelli.

Gratuit sur réservation jusqu'au 6 mai 12h auprès de l'Association italienne d'Aix et du Pays d'Aix aiapa.aixenprovence@gmail.com

9 MAI

ESCALES SCIENTIFIQUES

A 16h

Le 24 septembre prochain, la Nuit européenne des chercheur·e·s explorera la thématique du voyage. En avant-première, et à l'occasion de la Fête de l'Europe, la cellule de culture scientifique d'Aix-Marseille Université (Direction de la recherche et de la valorisation) invite à une première escale... scientifique : une rencontre en visio, en petits groupes et en 10 minutes avec un·e chercheur·e, afin de découvrir la recherche actuelle en Europe.

Sur inscription : <https://www.eventbrite.fr/e/150151229369>

TABLE-RONDE EN LIGNE « CULTURE (D') EUROPÉENNE »

A 17h

Avec la participation de Nicole Said, directrice du Ballet Preljocaj - Pavillon Noir, et de Mauve Carbonell, maître de conférences en histoire contemporaine à l'Université d'Aix-Marseille.

Gratuit.

Lien disponible sur www.mouvement-europeen-provence.eu
Renseignements : Association Mouvement Européen Provence, president@mouvement-europeen-provence.eu

À PARTIR DU 9 MAI

« LA RECETTE DE MA GRAND-MÈRE »

Venez découvrir un site de cuisine européenne original, personnalisés, mêlant recettes de familles, anecdotes et souvenirs liés à ces plats.

www.recettes-grandsmeres-europe.com



© Catherine Rollit

MA CITOYENNETÉ EUROPÉENNE

Cette année, portés par les étudiants du Tubaix, des étudiants d'Aix-Marseille Université partagent leur expérience de citoyenneté européenne et d'interculturalité dans le cadre de leur cursus. Le temps d'une vidéo, ils font un retour croisé sur leur expérience et leur ressenti.

En ligne sur : <https://www.univ-amu.fr/fr/public/actualites/nouvelle-edition-de-la-fete-de-leurope-amu>

Renseignements : Aix-Marseille Université - Direction des Relations Internationales : andrea.tamiazzo@univ-amu.fr

9 AU 31 MAI

DANSE ET DIALOGUE INTERCULTUREL ENTRE AIX ET ZAGREB

Dans le cadre d'un projet de coopération internationale en partenariat avec l'Institut Français de Croatie, le Ballet Preljocaj accueille les danseurs du HNK Balet (Ballet du Théâtre National de Zagreb). Il propose pour la Journée de l'Europe une intervention dansée à partir d'extraits du répertoire d'Angelin Preljocaj, spécialement filmée pour l'occasion.

Gratuit, en ligne sur la chaîne Youtube du Ballet : www.youtube.com/user/Preljocaj



© Jean-Claude Carbonne

10 MAI

SOIRÉE CULINAIRE EN LIGNE « AUX FOURNEAUX : LA ROUMANIE DANS TA CUISINE »

18h30 à 19h30

Cuisez en direct un plat végétarien roumain avec le chef Jean-Claude Mathieu. Au menu, *Barcute de dovlecei*, des barquettes de courgettes farcies au fromage et aux herbes. Gratuit sur réservation auprès de Roxana Barlea : roxana-magdalena.barlea@univ-amu.fr

Le lien Zoom et la liste des ingrédients seront envoyés à la suite de la réservation.

10, 20 ET 25 MAI

REPAS EUROPÉENS DANS LES CANTINES SCOLAIRES

La cuisine centrale prépare un repas thématique par semaine aux couleurs de l'Europe. Portugal, Hongrie puis Belgique sont ainsi mis à l'honneur cette année dans les écoles aixoises. Le kit de recettes « L'Europe dans ton assiette » sera distribué aux élèves des écoles élémentaires à l'occasion du premier repas le 10 mai.

10 AU 31 MAI

« MON VOYAGE EN 1 MINUTE »

Du mardi au samedi de 10h à 18h30, à la bibliothèque Méjanes-Allumettes

A l'entrée de l'Espace Société Civilisation Sciences et Techniques, un écran diffuse les vidéos réalisées par trois étudiants de l'École supérieure d'art d'Aix-en-Provence partis en République Tchèque, en Belgique et en Autriche, et trois jeunes - portugais, hongrois et belge - venus étudier à Aix, dans le cadre du programme Erasmus+.

11 MAI

VISIOCONFÉRENCE : « UNE PROMENADE VIRTUELLE DANS GRENADE, SON HISTOIRE, SES RUES, SES MONUMENTS, SES GRANDS PERSONNAGES »

A 14h

Présentation de la ville de Grenade avec la participation de plusieurs spécialistes grenadins.

Gratuit. Le lien Zoom sera envoyé aux participants sur inscription à noria10@free.fr avant le lundi 10 mai 12h.

Renseignements : Association la Noria, noria10@free.fr et Association des Jumelages et des Relations Internationales, jumelages.aix@wanadoo.fr

TABLE RONDE NUMÉRIQUE : « L'UNION EUROPÉENNE FACE AUX DÉFIS DE LA COVID-19 »

A 18h

Animée par Rostane Mehdi, directeur de l'Institut d'Études Politiques d'Aix-en-Provence. Avec la participation de Pascal Hector, ministre plénipotentiaire de l'Ambassade d'Allemagne à Paris, Maria João Boavida, console générale du Portugal à Marseille, Sylvie Brunet, députée européenne, Groupe Renew Europe et Estelle Brosset, professeur de droit public à AMU.

Gratuit. Lien envoyé après inscription.

Renseignements : Direction Attractivité et Coopération internationale de la Ville d'Aix-en-Provence, daci@mairie-aixenprovence.fr

12 MAI

CONCERT EN DIRECT « VOCI DALL'UMBRIA : LA MUSIQUE DE L'UNIVERSITÉ POUR ÉTRANGERS DE PÉROUSE DANS LE CONTEXTE DE L'EUROPE »

A 16h

Stefano Ragni, musicologue, pianiste et conférencier, également professeur à l'Université pour étrangers et au Conservatoire Morlacchi de Pérouse, propose quelques étapes d'un long voyage dans l'histoire musicale italienne.

Gratuit sur réservation jusqu'au 10 mai 12h auprès de l'association italienne d'Aix et du Pays d'Aix aiapa.aixenprovence@gmail.com

Le lien Zoom sera envoyé à la suite de la réservation.

SOIRÉE CULINAIRE EN LIGNE « AUX FOURNEAUX : L'ALLEMAGNE DANS TA CUISINE »

18h30 à 20h

Cuisez en direct un repas allemand. Au menu, *senfai* (œufs sauce moutarde accompagnés de betteraves cuites et de pommes de terre vapeur) et *rote grütze* (compote de fruits rouges et sa sauce vanille).

Gratuit sur réservation à info@cfaprovence.com ou **04 42 21 29 12.**

Le lien Zoom et la liste des ingrédients seront envoyés à la suite de la réservation.

CONCERT SYMPHONIQUE « CONCERTO POUR VIOLON » DE LUDWIG VAN BEETHOVEN

A 20h30

En 2010, Bilal Alnarm, jeune virtuose de 14 ans, quitte la Syrie et sa famille pour travailler son violon au Conservatoire d'Aix-en-Provence. Il revient jouer l'Op.61 en ré majeur, unique concerto pour violon de Ludwig van Beethoven, sous la direction de Jean-Philippe Dambreville.

Retransmission gratuite en direct sur la chaîne Petit Duc Web www.lepetitduc.net



14 MAI

VISIOCONFÉRENCE « ANDRÉS LOPEZ BARRALES, PEINTRE DE GRENADE »

A 17h

Présentation de l'artiste grenadin, de son œuvre et de sa vision de la ville de Grenade contemporaine.

Gratuit. Le lien Zoom sera envoyé aux participants sur inscription avant le mercredi 12 mai 18h auprès de l'association la Noria : noria10@free.fr

15 MAI

DANSE : « VASARELY ETUDES »

A 19h

A l'occasion des 60 ans du Ballet de Pécs, la Fondation Vasarely invite à assister à la première représentation d'une chorégraphie inspirée de la vie de Victor Vasarely. Les œuvres qui ont servi aux visuels de la production ont été choisies principalement dans les collections du musée Vasarely de Pécs, ville partenaire d'Aix-en-Provence où est né le plasticien français d'origine hongroise il y a 115 ans.

Direction artistique : Balázs Vincze

Gratuit en streaming depuis Budapest : [cliquer ici](https://www.youtube.com/watch?v=cliquerici)



© BarbosBeth2021

17 MAI

VISIOCONFÉRENCE « POUR CONSTRUIRE L'EUROPE : ÉCHANGER, PARTAGER »

A 17h

Une présentation des échanges entre Aix et Grenade dans le cadre des activités de la Noria pour une Europe citoyenne.

Gratuit. Le lien Zoom sera envoyé aux participants sur inscription avant le samedi 15 mai 12h auprès de l'association la Noria : noria10@free.fr

17 AU 19 MAI

ATELIER CINÉMA EUROPÉEN

17h à 19h

Découvrez les différents pays européens par le biais du cinéma et de ses réalisateurs, en analysant une sélection de films d'un point de vue technique.

Gratuit sur inscription : espagnol.mde@gmail.com

Renseignements : Maison de l'Espagne, **06 68 79 94 05.** www.maison-espagne.com

17 AU 21 MAI

REPAS EUROPÉEN DANS LES RESTAURANTS UNIVERSITAIRES

Le Crous met l'Europe à l'honneur toute la semaine dans les restaurants universitaires d'Aix-en-Provence. Polpettes, collin lisboette, paella, pudding, kavarma... pour n'en citer que quelques uns. Chaque jour, une entrée, un plat chaud ou un dessert à thème seront proposés aux étudiants.

18 ET 25 MAI

CONCERTS : « D'UNE MUSIQUE À L'AUTRE »

5^e Edition du Printemps artistique des villes jumelles en ligne **18 mai à 18h :** Concerts de ukulélé de « You can't be serious » (Bath, Angleterre) et de chants traditionnels espagnols avec Pedro Antonio Pérez Hinojosa et ses choristes (Grenade, Espagne).

25 mai à 18h : Concert du « Bach Choir » (Bath, Angleterre) et de la chorale « Liberantus Ensemble »

Gratuit.

Renseignements : Association des Jumelages et des Relations Internationales, jumelages.aix@wanadoo.fr, **04 42 16 11 75**

20 MAI

LA JOURNÉE DES GLOBE-TROTTERS

8h30 à 17h, Direction Jeunesse, de la Ville, 37 bd Aristide Briand
Une journée d'information pour connaître les différents dispositifs de mobilité internationale. Des conseils, des infos pour tous les jeunes (collégiens, lycéens, étudiants, jeunes décrocheurs scolaires), qui souhaitent vivre, pendant la période estivale, une expérience à l'étranger.

Gratuit sur rendez-vous, en individuel ou petit groupe, auprès de laurenk@mairie-aixenprovence.fr ou **04 42 91 98 02**

VISIOCONFÉRENCE « MOBILITÉ INTERNATIONALE ET PETIT BUDGET »

17h30 à 19h, en ligne sur www.euroguidance-france.org

Gratuit

Renseignements : Direction Jeunesse, laurenk@mairie-aixenprovence.fr

VISIOCONFÉRENCE « DU BAROQUE AU XX^e SIÈCLE : PAR LA DANSE INSPIRE LES COMPOSITEURS » PAR PATRICK BARBIER

A 18h30 sur Zoom

Comme un voyage à travers les formes musicales, inspiré par le rythme et la danse, Patrick Barbier (historien de la musique, écrivain et professeur émérite de l'Université catholique de l'Ouest, membre de l'Académie littéraire de Bretagne et des Pays de la Loire) retrace l'histoire des codes de ce mode d'expression corporelle, du XVII^e au XX^e siècle.

Gratuit sur réservation jusqu'au 20 mai 12h auprès de l'association italienne d'Aix et du Pays d'Aix aiapa.aixenprovence@gmail.com

21 MAI

CONCERT DU CÉLINE BONACINA TRIO

A 20h30

La saxophoniste Céline Bonacina revient présenter son dernier album « Fly-Fly » au Petit Duc qui a vu naître ce projet créé en résidence en octobre 2017. Elle y réunit la contrebasse lyrique de Chris Jennings et la voix d'or de Jean-Luc di Fraya, également percussionniste et batteur. Un trio groove et mélangé aux sonorités exotiques.

Sur la chaîne Petit Duc Web (streaming exclusivement en direct) : 5€ la connexion / www.lepetitduc.net

Renseignements : Le Petit Duc - Association Théâtre et Chansons, **04 42 27 37 39**

25 MAI

SESSION D'INFORMATION SUR LES NOUVEAUX PROGRAMMES EUROPÉENS

14h : Erasmus +

16h : Europe Créative

La Ville d'Aix-en-Provence et la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur proposent aux acteurs aixois de la mobilité des jeunes et de la culture de se familiariser avec deux des principaux programmes européens pour la nouvelle période budgétaire 2021-2027 : présentation des objectifs, des premiers appels à projets, témoignages et échanges avec les intervenants.

En présentiel ou en visioconférence selon l'évolution de la situation sanitaire.

Sur inscription auprès de la direction Attractivité et Coopération internationale de la Ville : daci@mairie-aixenprovence.fr, **04 42 91 92 88**

26 MAI

CONFÉRENCE-DÉBAT EN LIGNE SUR « LA COMMUNICATION POLITIQUE À L'ÉPREUVE DU COVID-19. COMPARAISON FRANCE-ALLEMAGNE » A 18h15

« Nous sommes en guerre ». C'est cette phrase, prononcée par Emmanuel Macron en mars 2020, que l'on retient particulièrement du discours de l'exécutif français depuis le début de la crise sanitaire. Ce langage fait appel aux émotions, contrairement à l'Allemagne où la parole semble plus neutre et pragmatique. Des intervenants français et allemands décryptent les messages des dirigeants politiques adressés aux citoyens depuis le début de la crise de la Covid-19.

Gratuit sur réservation à info@cfaprovence.com ou au **04 42 21 29 12.** Le lien zoom sera envoyé à la suite de la réservation.